

494839-2026 - Zadávání

Norsko – Balíky programů a informační systémy – Procurement of a new nautical chart production system.

OJ S 136/2026 17/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Dodávky

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Statens Kartverk

E-mail: post@kartverket.no

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný ústředním orgánem státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Procurement of a new nautical chart production system.

Popis: Procurement of software for production of nautical charts. See the tender documentation for further information on the requirements set for the system.

Identifikátor řízení: c5c1eed8-a5df-4331-bf20-341f8ee1e9c5

Interní identifikátor: 6582

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 48000000 Balíky programů a informační systémy

Další klasifikace (cpv): 48100000 Balík programů určený pro specifické odvětví, 71354000

Tvorba map, 71354400 Hydrografické služby, 72000000 Informační technologie: poradenství, vývoj programového vybavení, internet a podpora, 72268000 Dodávka programového vybavení, 72260000 Služby programového vybavení, 72263000 Implementace programového vybavení

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Země: Norsko

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in

such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Úpadek: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korupce: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Účast na zločinném spolčení: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Praní peněz nebo financování terorismu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Podvody: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the

Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Platební neschopnost: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Majetek spravuje likvidátor: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Vážné profesní pochybení: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Obchodní činnost je pozastavena: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Porušení povinností týkající se placení daní: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Trestný čin související s jeho profesním chováním při zadávání zakázek v oblasti obrany: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Nedostatek spolehlivosti, pokud jde o vyloučení rizika pro bezpečnost země: Is the tenderer assessed to lack the reliability necessary to exclude the risk of national security?

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Procurement of a new nautical chart production system.

Popis: Procurement of software for production of nautical charts. See the tender documentation for further information on the requirements set for the system.

Interní identifikátor: 8948

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 48000000 Balíky programů a informační systémy

Další klasifikace (cpv): 48100000 Balík programů určený pro specifické odvětví, 71354000

Tvorba map, 71354400 Hydrografické služby, 72000000 Informační technologie: poradenství, vývoj programového vybavení, internet a podpora, 72268000 Dodávka programového

vybavení, 72260000 Služby programového vybavení, 72263000 Implementace programového vybavení

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Země: Norsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 21/09/2026

Datum konce trvání: 22/09/2036

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 7

Další informace o obnovení: 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 years. Option for an extension of the licence and the accompanying maintenance contract.

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: The supplier must be registered in a company register, professional register, or trade register in the country where the supplier is established. Documentation requirements: Norwegian suppliers: Certificate of registration from the Brønnøysund Register Centre. Foreign suppliers: Proof of registration in a company register, professional register, or trade register in the country of establishment.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: The supplier shall have proper arrangements in place regarding the payment of taxes, employer's contributions and value added tax (VAT), cf. FOA § 24-2 (1) litra b Documentation requirements: Documentation Requirement: For Norwegian Suppliers: This requirement shall be documented by submitting a tax certificate. The certificates must not be older than six months. Other Suppliers: This requirement shall be documented by submitting a tax certificate or similar documentation. The certificate/documentation must not be older than twelve months.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: The Supplier must have sufficient economics and financial capacity to perform the contract Documentation requirements: Documentation Requirement: This requirement shall be documented by submitting a credit rating based on the most recent available financial statements. The assessment must be conducted by a credit rating agency authorised to operate such services. If the Supplier has a valid reason for not providing the requested documentation, the Supplier may demonstrate its economic and financial capacity by submitting any other documentation deemed appropriate by the Contracting Authority.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: The supplier must have relevant experience with the delivery of a similar production system for nautical charts production Documentation requirements: "A

similar production system for nautical charts production" shall be considered as a production system that support production of nautical charts in accordance with the two standards S-57 and S-101. Documentation Requirement: The requirement shall be documented by providing a description of at least two of the supplier's most relevant assignments from the past five years involving the delivery of the system to agencies or entities operating within nautical data or chart production. The description must include the contract value, time of delivery, and the recipient (name, telephone number, and email address). It is the supplier's responsibility to demonstrate the relevance of the assignments through the description.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Price

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Functionality and User-Friendliness

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: Supplier Support, Onboarding and Knowledge Transfer

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Popis: A software shall be procured. Based on the nature of the procurement, it is therefore not relevant to include climate and environmental requirements as an award criterion in the procurement.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 0

5.1.11. Zadávací dokumentace

Přístup k určité zadávací dokumentaci je omezený

Informace o důvěrných dokumentech jsou k dispozici na: <https://app.artifik.no/procurements/6582>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: e-Tendering

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://app.artifik.no/procurements/6582>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: angličtina

Elektronický katalog: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 24/08/2026 07:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 99 Dny

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: N/A

Elektronická fakturace: Požadována
Bude použito elektronické objednávání: ano
Bude použita elektronická platba: ano
Finanční ujednání: N/A

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Oslo tingrett

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Statens Kartverk

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Statens Kartverk

Organizace přijímající žádosti o účast: Artifikk AS

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Statens Kartverk

Registrační číslo: 971040238

Poštovní adresa: Kartverksveien 21

Obec: Ringerike

PSČ: 3511

Nižší územní jednotka země (NUTS): Buskerud (NO085)

Země: Norsko

Kontaktní místo: Caroline Kjennerud Arvesen

E-mail: post@kartverket.no

Telefon: +47 32118000

Internetová adresa: <https://www.kartverket.no>

Profil kupujícího: <https://www.kartverket.no>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Oslo tingrett

Registrační číslo: 926725939

Poštovní adresa: Postboks 2106 Vika

Obec: Oslo

PSČ: 0125

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oslo (NO081)

Země: Norsko

E-mail: oslo.tingrett@domstol.no

Telefon: +47 22035200

Internetová adresa: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Artifík AS

Registrační číslo: 925364967

Poštovní adresa: Stortingsgata 12

Obec: Oslo

PSČ: 0161

Nižší územní jednotka země (NUTS): Oslo (NO081)

Země: Norsko

E-mail: support@artifik.no

Internetová adresa: <https://artifik.no>

Úlohy této organizace:

Poskytovatel služeb v oblasti zadávání zakázek

Organizace přijímající žádosti o účast

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

82c7ec99-d056-4df5-bff9-f8a40bd3d991-01

Hlavní důvod změny

:

Oprava chyb kupujícího

Popis

:

The timeline in Artifík has been updated in accordance with the information stated in the tender documentation.

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0001

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 06a3dbb3-6774-41c6-9044-7e77bd3b102e - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 16/07/2026 06:37:50 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 494839-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 136/2026

Datum zveřejnění: 17/07/2026